



## Rada Miejska w Ziębicach

Ziębice - ul. Przemysłowa 10 - 57-220 Ziębice - woj. Dolnośląskie - Polska  
Tel. (074) 816-38-70 - Fax (074) 819-12-12 - E-mail: [urzad@ziebice.pl](mailto:urzad@ziebice.pl)

### Uchwała Nr XI/71/2011 Rady Miejskiej w Ziębicach z dnia 5 września 2011 roku

w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Ziębice na lata 2011-2025

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz.U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 z późniejszymi zmianami) oraz art. 226, 227, 229 i 231 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. Nr 157, poz. 1240 z późniejszymi zmianami) uchwała się, co następuje:

#### § 1

W dokumencie pn. „Wieloletnia Prognoza Finansowa Gminy Ziębice na lata 2011-2025 wraz z prognozą kwoty długu na lata 2011-2025”, stanowiącą załącznik nr 1 do Uchwały Nr IV/14/2011 Rady Miejskiej w Ziębicach z dnia 3 lutego 2011 r. w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Ziębice wprowadza się następujące zmiany:

- 1) Załącznik nr 1 do Uchwały Nr IV/14/2011 Rady Miejskiej w Ziębicach z dnia 3 lutego 2011 r. w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Ziębice przyjmuje brzmienie jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.
- 2) Załącznik nr 2 do Uchwały Nr IV/14/2011 Rady Miejskiej w Ziębicach z dnia 3 lutego 2011 r. w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Ziębice przyjmuje brzmienie jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

#### § 2

Wykonanie uchwały zleca się Burmistrzowi Ziębic.

#### § 3

Uchwała podlega ogłoszeniu przez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Ziębicach.

#### § 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PRZEWODNICZĄCY**  
Rady Miejskiej  
*mgr inż. Marian Domagala*



## Rada Miejska w Ziębicach

Ziębice - ul. Przemysłowa 10 - 57-220 Ziębice - woj. Dolnośląskie - Polska  
Tel. (074) 816-38-70 - Fax (074) 819-12-12 - E-mail: [urząd@ziebice.pl](mailto:urząd@ziebice.pl)

### UZASADNIENIE

Do Uchwały nr XI/71/2011  
Rady Miejskiej w Ziębicach  
z dnia 5 września 2011 roku

#### Objaśnienia:

Zgodnie ze szczegółowymi zapisami Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych - art. 229, "wartości przyjęte w wieloletniej prognozie finansowej i budżecie jednostki samorządu terytorialnego powinny być zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu jednostki samorządu terytorialnego".

Uchwała Rady Miejskiej z dnia 5 września zmienia planowane kwoty przychodów i rozchodów oraz długu, tym samym należy dokonywać zmian WPF.

#### I. Przedmiotowa uchwała obejmuje :

- 1) Aktualizację prognozowanych dochodów i planowanych wydatków Gminy w roku 2011, polegające na zmniejszeniu wydatków majątkowych. Rok 2011 po zmianach dochody ogółem 47.688.312,35 zł w tym: dochody bieżące 36.816.812,35 zł, dochody majątkowe 10.871.500,00 zł. Wydatki ogółem 54.925.812,35 zł w tym: wydatki bieżące 36.700.740,35 zł, wydatki majątkowe 18.225.072,00 zł. Deficyt budżetowy 7.237.500,00 zł.
- 2) Aktualizację prognozowanych przychodów budżetu polegającą na zmniejszeniu przychodów w roku 2011 o kwotę 1.782.220,00 zł.
- 3) Aktualizuje się załącznik nr 2 do WPF dla zadania Wodociągowanie wsi Gminy Ziębice (Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami Kalinowice Dolne - Wigancice) kwota limitu na 2011 rok po zmianach 720.000,00 zł. Budowa Sali gimnastycznej dla szkoły nr 2 w Ziębicach kwota limitu na 2011 rok po zmianach 0,00 zł.
- 4) Wszystkie wskaźniki spłat długu (zgodnie z art.169 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych) na lata 2011-2025, zadłużenia gminy (zgodnie z art.170 ustawy z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych) na lata 2011-2025, zadłużenie gminy (zgodnie z art. 243 z 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych) na lata 2012-2025, spełniają wymagania wynikające z w/w przepisów.







Kwota	Środki do dyspozycji na finansowanie wydatków związanych z obsługą długu (z obdatok, wypłat, pożyczek i gwarancji z poz. 6.1, poz. 6.3, poz. 2 - poz. 6), począwszy od 2015 r. wyznaczone kwota 30	2 727 212	1 298 954	3 008 750	516 072	2 113 864	1 837 446	590 287	1 314 448	375 428	630 894	1 139 428	1 151 062	1 357 135	1 028 530	1 685 514	2 168 543	2 448 847	2 727 462
6.	Obsługa długu (wypłaty i rozchody) - poz. 6.1. - poz. 6.2.	1 771 168	1 748 820	1 981 311	2 168 128	1 860 436	2 101 936	2 220 436	2 020 436	2 040 436	2 193 513	2 093 513	1 859 833	1 675 364	1 028 530	810 000	910 000	810 000	810 000
6.1.	Wydatki związane z obsługą długu	398 988	273 820	402 051	400 000	300 000	400 000	300 000	200 000	200 000	200 000	100 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000
6.1.1	- odsetki i dyskonta	398 988	273 820	402 051	400 000	300 000	400 000	300 000	200 000	200 000	200 000	100 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000
6.1.2	- gwarancje i poręczenia (bez ujętych w przedsięwzięciach)																		
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 uf)																		
6.1.3	- wieloletnie gwarancje i poręczenia będące przedsięwzięciami, o których mowa w art. 226 ust. 4 uf)				0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 uf)																		
6.2.	Rozchody zmniejszające dług (spłata rat kredytów i pożyczek, wypis papierów)	1 372 180	1 475 000	1 579 280	1 796 129	1 560 436	1 701 636	1 920 436	1 820 436	1 840 436	1 993 513	1 993 513	1 789 833	1 605 384	956 530	740 000	740 000	740 000	740 000
	podlegające wyłączeniu (w związku z umową zawartą na realizację projektu z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 uf)						171 200	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000	740 000
7.	Pozostałe rozchody (z wyłączeniem spłat długu)																		
Kwota	Dochody budżetu (poz. 1.1) + przychody ze zwrócenia długu (poz. 4) - wydatki budżetu ogółem (poz. 2 - poz. 6.1, począwszy od 2015 r. kwota 30	2 328 224	1 014 234	2 806 699	1 168 072	1 813 864	1 537 146	280 287	1 114 448	175 428	430 894	1 039 428	1 081 062	1 287 135	1 554 723	1 825 514	2 088 543	2 376 847	2 657 462
8.	Środki do dyspozycji na finansowanie wydatków majątkowych (poz. 5 - poz.6 - poz.7)	5 124 844	1 791 209	7 095 932	9 189 443	12 804 856	3 900 247	1 479 850	1 484 012	1 516 486	812 717	1 678 973	1 148 774	1 171 751	1 538 193	2 169 714	2 471 543	2 786 847	2 982 463
9.	Wydatki majątkowe	5 224 225	4 138 794	10 522 413	18 225 072	14 306 858	3 900 247	1 479 850	1 484 012	1 516 486	812 718	1 428 973	1 148 775	1 171 750	1 454 722	1 719 714	2 021 543	2 336 847	2 633 708
9.1.	Przedsięwzięcia, o których mowa w art. 226 ust. 4 uf (wypłaty majątkowe)	x	x	x	16 814 681	14 106 658	3 696 247	1 271 770	1 271 770	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	wieloletnie programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uf	x	x	x	14 167 541	8 213 341	322 477	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	pozostałe wieloletnie programy, projekty, zadania	x	x	x	2 647 140	5 889 317	3 373 770	1 271 770	1 271 770	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	wieloletnie umowy o partnerstwo publiczno - prywatnym	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	wieloletnie umowy niezbędne do zapewnienia ciągłości obszarów (tylko te umowy, do których można określić elementy wymagane art. 226 ust. 3 uf)	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9.2.	Pozostałe wydatki majątkowe	5 224 225	4 138 794	10 522 413	1 410 391	200 000	204 000	208 080	212 242	1 516 486	812 718	1 428 973	1 148 775	1 171 750	1 454 722	1 719 714	2 021 543	2 336 847	2 633 708









	2008 rok	2009 rok	2010 rok	Plan na 2011 rok	2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok	2016 rok	2017 rok	2018 rok	2019 rok	2020 rok	2021 rok	2022 rok	2023 rok	2024 rok	2025 rok
17.5. Relacja o kłótni mowa w art. 243 ust. 1 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. w. w. (bez wyłączeń) i kwoty długu związku)	x	x	x	4,61%	3,73%	5,06%	5,42%	4,94%	4,96%	5,39%	5,04%	4,54%	4,09%	2,52%	1,96%	1,94%	1,92%	1,90%
18. Relacja o kłótni mowa w art. 243 ust. 1 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych po wyłączeniach (bez długu związku)	x	x	x	4,61%	3,73%	4,64%	3,61%	3,13%	3,16%	3,57%	3,26%	2,74%	2,28%	0,70%	0,17%	0,17%	0,17%	0,16%

Planowane dochody, wydatki, przychody i rozchody

Lp.	Wykazanie	Wykonane										Prognoza							
		2008 rok	2009 rok	2010 rok	Plan na 2011 rok	2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok	2016 rok	2017 rok	2018 rok	2019 rok	2020 rok	2021 rok	2022 rok	2023 rok	2024 rok	2025 rok
18.	Dochody ogółem	37 920 442	37 551 063	43 571 998	47 688 312	49 921 128	41 561 057	40 991 657	40 921 753	41 100 952	40 677 782	41 572 357	40 837 606	40 964 770	40 813 465	41 360 387	41 794 878	42 243 874	42 573 923
19.	Wydatki ogółem	36 882 446	39 702 096	47 555 450	54 925 812	50 062 794	39 859 421	39 071 221	39 260 516	39 684 269	39 328 844	39 147 774	39 359 386	39 773 465	40 170 387	40 604 978	41 053 875	41 485 189	
	w tym: przekazywania ogółem (sprawozdanie z wykonania z zaliczenia nr Z)	x	x	x	17 193 929	14 513 858	1 271 770	1 271 770	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436	1 820 436
20.	Wynik budżetu (nadwyżka + / deficyt -)	1 227 996	-1 151 003	-3 983 452	-7 237 500	-141 666	1 701 636	1 920 436	1 840 436	1 993 513	2 243 513	1 789 832	1 605 384	1 605 384	1 040 000	1 190 000	1 190 000	1 088 735	
21.	Przychody ogółem	412 603	4 762 234	6 336 231	9 035 629	1 702 102	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
22.	Rozchody ogółem	1 372 180	1 475 000	1 579 290	1 798 129	1 560 438	1 920 436	1 920 436	1 840 436	1 993 513	1 993 513	1 789 833	1 605 384	1 605 384	956 530	740 000	740 000	740 000	740 000
	Różnica budżetowa (sprawozdanie z wykonania D-W-V-R-K skł. prognoza: D-W-V-R-K)	278 419	2 136 234	773 519	0	0	0	0	0	0	250 000	0	0	0	83 470	450 000	450 000	450 000	450 000
	Kwota całkowitego opłaty z art. 242 ust. 1-9p (dochody budżeta - wydatki budżeta + przychody z art. 242 paragraf 1- ust. 1-9p)	2 328 224	1 014 234	2 806 899	1 118 072	1 813 864	280 287	1 114 448	175 428	430 984	1 038 428	1 081 062	1 287 135	1 564 723	1 825 514	2 089 543	2 378 947	2 637 462	



## PRZEDSIĘWZIĘCIA REALIZOWANE W LATACH 2011 - 2015

Lp.	Wyszczególnienie	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji (programu, zadania, umowy)		Łączne nakłady finansowe	Limity wydatków w poszczególnych latach					Limit zobowiązań	
			od	do		2011 rok	2012 rok	2013 rok	2014 rok	2015 rok		
1.	Wieloletnie programy, projekty lub zadania razem, z tego:	x	x	x	x	15 313 829	14 513 858	3 823 847	1 271 770	1 271 770	36 195 074	
1.1.	- wydatki bieżące	x	x	x	x	379 148	407 200	127 800	0	0	913 948	
1.2.	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	14 934 681	14 106 658	3 696 247	1 271 770	1 271 770	35 281 126	
a)	wieloletnie programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 - razem, z tego:	x	x	x	x	31 496 534	14 546 889	8 620 541	450 077	0	0	23 617 307
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	813 948	379 148	407 200	127 800	0	0	913 948
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	30 682 586	14 167 541	8 213 341	322 477	0	0	22 703 359
1)	Program Operacyjny Kapitał Ludzki					60 000	20 000	20 000	20 000	0	0	60 000
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	60 000	20 000	20 000	20 000	0	0	60 000
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
2)	Rozbudowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Henryków oraz budowa kanalizacji sanitarnej w Gminie Ziębice					31 186 820	14 510 883	8 489 827	306 883	0	0	23 307 593
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	853 948	369 148	387 200	107 800	0	0	853 948
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	30 332 872	14 151 735	8 102 627	199 283	0	0	22 453 645
3)	Projekt "Likwidacja obazarów wykluczenia informacyjnego i budowa dolnośląskiej sieci szkieletowej"					249 714	15 806	110 714	123 194	0	0	249 714
	- wydatki bieżące					0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe					249 714	15 806	110 714	123 194	0	0	249 714
c)	wieloletnie pozostałe programy, projekty lub zadania - razem, z tego:	x	x	x	x	14 526 070	767 140	5 893 317	3 373 770	1 271 770	1 271 770	12 577 767
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	14 526 070	767 140	5 893 317	3 373 770	1 271 770	1 271 770	12 577 767
1)	Wodociągowanie wsi Gminy Ziębice (Budowa sieci wodociągowej wraz z przyłączami Kalinowice Dolne - Wigancice)					5 000 000	720 000	2 500 000	0	0	0	3 220 000
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	5 000 000	720 000	2 500 000	0	0	0	3 220 000
2)	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych Budowa ponadlokalnej Internetowej sieci szerokopasmowej E-vita					5 137 070	47 140	1 281 317	1 271 770	1 271 770	1 271 770	5 123 787
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	5 137 070	47 140	1 281 317	1 271 770	1 271 770	1 271 770	5 123 787
3)	Budowa cmentarza komunalnego w Ziębicach					250 000	0	100 000	100 000	0	0	200 000
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	250 000	0	100 000	100 000	0	0	200 000
4)	Budowa Sali gimnastycznej dla szkoły nr 2 w Ziębicach					4 139 000	0	2 032 000	2 002 000	0	0	4 034 000
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	4 139 000	0	2 032 000	2 002 000	0	0	4 034 000
d)	wieloletnie umowy, których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna dla zapewnienia ciągłości działania j.s.t. i których płatności przypadają w okresie dłuższym niż rok - razem, z tego:	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
1)	Umowa (nazwa+wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem, w tym:					0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x	x							
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x							
2)	Umowa (nazwa+wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem, w tym:					0	0	0	0	0	0	0
	- wydatki bieżące	x	x	x	x							
	- wydatki majątkowe	x	x	x	x							
e)	wieloletnie gwarancje i poręczenia udzielane przez j.s.t. - razem - wydatki bieżące, z tego:	x	x	x	x	0	0	0	0	0	0	0
1)	Umowa (nazwa + wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem	x	x	x	x							
2)	Umowa (nazwa + wyszczególnienie wydatków na program) .... - razem	x	x	x	x							

BURMISTRZ  
*Antoni Herbowski*  
 dr Antoni Herbowski